

## דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ-Dos gezang fun mayn harts

Paroles : S. Prizament Musique ; Shalom segunda

Chanté par Ben Zion Witle

Kh'ob lider fil gezungen ,  
Gemakht sukses mit zey,  
Zey hobn sheyn geklungen,  
Ober fargesn vern zey.

כ'האַב ליִדער פֿיל געזונגען ,  
געמאַכט סוקסעס מיט זיי ,  
זיי האָבן שייַן געקלונגען ,  
אַבער פֿאַרגעסן ווערן זיי.

Lider un romansen ,  
Gezungen on a shir,  
Nor di beste chansn veyst ir ,  
vos hot bay mir.

לידער און ראָמאַנסען  
געזונגען אָן אַ שיעור  
נאָר די בעסטע שאַנסן  
ווייסט איר וואָס האָט בייַ מיר

Dos gezang fun mayn harts,  
Iz mayn neshome.  
Dos gezang fun mayn harts,  
Brengt mir freyd on a shir.  
Dos gezang fun mayn harts ,  
Heylt a yedn fun payn,  
Mit dem gezang fun mayn harts,  
Ken men gliklekh nor zayn (bis)

דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
איז מיין נשמה  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
ברענגט מיר פֿרייד אָן אַ שיעור  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
היילט אַ יעדן פֿון פיין  
מיט דעם געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
קען מען גליקלעך נאָר זיין

Vu zenen yene tzaytn  
fun freyd un glik on shir ?  
**Geven tsu danken on laydn**  
far mir un oykh far dir  
Di tzayt hot zikh gebitn ,  
s'iz itzt nisht vi ikh vil.  
Khotch s'vet beser vern,  
Zingt mayn harts mir in der shtil.

ווי זענען יענע צייַן  
פֿון פֿרייד און גליק אָן שיעור  
געווען צו דאַנקען אָן ליידן  
פֿאַר מיר און אויך פֿאַר דיר  
די צייַט האָט זיך געביטן  
ס'איז איצט נישט ווי איך בין  
כאָטש ס'וועט בעסער ווערן  
זינגט מיין האַרץ מיר אין דער שטיל

Dos gezang fun mayn harts,  
Iz mayn neshome,  
Dos gezang fun mayn harts,  
Brengt mir freyd on a shir.  
Dos gezang fun mayn harts,  
Heylt a yedn fun payn,  
Mit dem gezang fun mayn harts,  
Ken men gliklekh nor zayn. (bis)

דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
איז מיין נשמה  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
ברענגט מיר פֿרייד אָן אַ שיעור  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
היילט אַ יעדן פֿון פיין  
מיט דעם געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
קען מען גליקלעך נאר זיין

Dos gezang fun mayn harts  
Iz mayn neshome...

דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
איז מיין נשמה...

## דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ- Dos gezang fun mayn harts

Paroles : S. Prizament Musique ; Shalom segunda

Chanté par Dudu Fisher

Kh'ob lider fil gezungen ,  
Gemakht sukses mit zey,  
Zey hobn sheyn geklungen,  
Ober fargesn vern zey.

כ'האַב ליִדער פֿיל געזונגען ,  
געמאַכט סוקסעס מיט זיי ,  
זיי האָבן שייַן געקלונגען ,  
נאר באַלד פֿאַרגעסט מען זיי.

Lider un romansen ,  
Gezungen on a shir,  
Nor di beste chansn  
veyst ir ,es hot bay mir.

לידער און ראָמאַנסען  
געזונגען אָן אַ שיעור  
נאָר די בעסטע שאַנסן  
ווייסט איר עס האָט בייַ מיר :

Dos gezang fun mayn harts,  
fun mayn neshome.  
Dos gezang fun mayn harts,  
Brengt mir freyd on a shir.  
Dos gezang fun mayn harts ,  
Heylt a yederns payn,  
Mitn gezang fun mayn harts,  
Ken men gliklekh nor zayn (bis)

דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
פֿון מיין נשמה  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
ברענגט מיר פֿרייד אָן אַ שיעור  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
היילט אַ יעדערנס פֿיין  
מיטן געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
קען מען גליקלעך נאָר זיין.

Ikh for shoyrn lange yorn,  
di gantse velt gezen  
gezungen hob ikh lider  
in shprakhn vundersheyn  
English un frantseyzish  
In London tsi pariz  
Nor ven ikh zing of Yiddish  
fil ikh az dos iz

איך פֿאַר שוין לאַנגע יאָרן  
די גאַנצע וועלט געזען  
געזונגען האָב איך ליִדער  
אין שראַכן ווונדערשיין  
ענגליש און פֿראַנצייזיש  
אין לאַנדאָן צי פֿאַריז  
נאָר ווען איך זינג אויף ייִדיש  
פֿיל איך אַז דאָס איז :

Dos gezang fun mayn harts,  
Iz mayn neshome,  
Dos gezang fun mayn harts,  
Brengt mir freyd on a shir.  
Dos gezang fun mayn harts,  
Heylt a yederns payn,  
Mitn gezang fun mayn harts,  
Ken men gliklekh nor zayn. (bis)

דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
פֿון מיין נשמה  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
ברענגט מיר פֿרייד אָן אַ שיעור  
דאָס געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
היילט אַ יעדערנס פֿיין  
מיטן געזאַנג פֿון מיין האַרץ  
קען מען גליקלעך נאר זיין